



Кишинев (Республика Молдова), 6 июня 2017 г.

Язык оригинала: английский

**РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ КОМИССИЕЙ ЮНВТО ДЛЯ ЕВРОПЫ
НА ЕЕ ШЕСТЬДЕСЯТ ПЕРВОМ ЗАСЕДАНИИ**

Кишинев (Республика Молдова), 6 июня 2017 г.

Содержание

Страница

1. Повестка дня
2. Решения, принятые Комиссией
3. Список участников

1. УТВЕРЖДЕННАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня
2. Сообщение Председателя Комиссии (Швейцария)
3. Доклад Генерального секретаря
4. Доклад о ходе выполнения общей программы работы на 2016-2017 гг.
 - a) Деятельность на глобальном уровне
 - b) Деятельность на региональном уровне
 - c) Деятельность Присоединившихся членов
5. Доклад Комитетов ЮНВТО
 - a) Комитет по программе и бюджету
 - b) Комитет по вопросам туризма и устойчивости
 - c) Комитет по вопросам туризма и конкурентоспособности
 - d) Комитет по статистике и вспомогательному счету туризма
6. Обновленная информация об инициативе ST-EP
7. Доклад по следующим вопросам:
 - a) Проект Конвенции ЮНВТО о защите туристов и правах и обязанностях поставщиков туристических услуг
 - b) Этика туризма
8. Программа работы на 2018-2019 гг.
 - a) Проект программы работы и бюджета Организации на 2018-2019 гг.
 - b) Результаты проводившегося в Берне мероприятия в формате «мозгового штурма»
9. Общая дискуссия: Международный год устойчивого туризма в интересах развития 2017
10. Подготовка к 22-й сессии Генеральной ассамблеи
11. Место проведения Всемирного дня туризма в 2018 г. (Европа)
12. Другие вопросы
13. Место и дата проведения 62-го заседания Комиссии ЮНВТО для Европы

2. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ КОМИССИЕЙ

CEU/DEC/1(LXI)

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Пункт 1 повестки дня (документ CEU/61/Prov. Agenda)

Комиссия

утверждает повестку дня своего шестьдесят первого заседания.

.....

CEU/DEC/2 (LXI)

СООБЩЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Пункт 2 повестки дня (документ CEU/61/2)

Комиссия,

заслушав сообщение Председателя,

благодарит его за это сообщение;

1. высоко оценивает работу по выполнению трех задач, сформулированных Председателем, а именно:
 - a) содействовать дальнейшему развитию Европы в качестве ведущего туристического направления в мире;
 - b) укреплять позиции европейских государств-членов ЮНВТО;
 - c) повышать роль, важность и значимость ЮНВТО в Европе;
 2. благодарит Швейцарию за организацию и ведение рабочей сессии, посвященной «Проектам по преодолению основных трудностей, встающих перед европейским туризмом», которая состоялась 20 сентября 2016 г. в Берне, Швейцария, с участием европейских государств-членов и была направлена на выявление наиболее важных проблем, с которыми сталкивается европейский туризм, а также на определение мероприятий для программы работы ЮНВТО на 2017-2018 гг.;
 3. благодарит Швейцарию за активное участие в работе Руководящего комитета по МГ2017 и за поддержку идеи провести церемонию закрытия Международного года устойчивого туризма в интересах развития в Женеве в декабре 2017 г.;
 4. с интересом отмечает предоставленную информацию о политике Швейцарии в области туризма, особенно по трем основным темам: предпринимательству, рамочным условиям и переходу в цифровой формат;
 5. благодарит Швейцарию за ее активное сотрудничество с Секретариатом ЮНВТО.
-

CEU/DEC/3 (LXI)

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ
Пункт 3 повестки дня (документ CEU/61/3)

Комиссия,

заслушав выступление Генерального секретаря,

1. благодарит его за это выступление;
2. с благодарностью принимает к сведению подробную обновленную информацию о результатах в области туризма за 2016 г. и многообещающий, несмотря на трудности, прогноз на 2017 г.;
3. с удовлетворением отмечает, что Европа как туристическое направление продолжает занимать первое место в мире, но тем не менее призывает приложить больше усилий для решения вопросов безопасности, касающихся Европы в целом и некоторых европейских направлений в частности,
4. приветствует работу Организации, связанную с достижением прогресса в осуществлении приоритетных целей, а именно:
 - a) содействие безопасным и беспрепятственным путешествиям;
 - b) повышение роли технологий в туризме; и
 - c) отведение устойчивости центральной роли в развитии туризма и укрепление роли устойчивого туризма в развитии.
5. С удовлетворением отмечает успех инициативы, связанной с Открытым письмом по путешествиям и туризму, к которому по состоянию на июнь 2017 г. присоединились 87 лидеров (27 стран в Европе), и призывает государства-члены и далее отдавать приоритет туризму как ключевому инструменту социально-экономического развития;
6. выражает поддержку работе Секретариата, касающейся Международного года устойчивого туризма в интересах развития 2017 и призывает государства-члены ЮНВТО активно участвовать в его проведении;
7. приветствует официальное открытие Отделения связи ЮНВТО в Женеве, которое будет способствовать привлечению внимания к важной роли туризма в глобальном развитии и повестке дня Организации Объединенных Наций;
8. высоко оценивает работу Секретариата по выдвиганию туризма на первый план на уровне Европейского союза и укреплению отношений с различными учреждениями, такими как Европейская комиссия, Европейский парламент и Комитет регионов;
9. поздравляет ЮНВТО со значительным прогрессом, достигнутым в осуществлении инициативы по измерению устойчивого туризма, которая была встречена с воодушевлением и получила поддержку на 48-й сессии Статистической комиссии Организации Объединенных Наций;

10. благодарит Генерального секретаря за его доклад, посвященный реорганизации Секретариата и финансовой и административной ситуации в Организации.
-

CEU/DEC/4 (LXI)

ДОКЛАД О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ОБЩЕЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ

Пункт 4 повестки дня (документ CEU/61/4)

4.a Программа работы: деятельность на глобальном уровне

Комиссия,

заслушав доклад Исполнительного директора по вопросам программы и координации об осуществлении общей программы работы (август 2016 г. – февраль 2017 г.),

1. благодарит его за подробную информацию и принимает к сведению деятельность, которую ЮНВТО осуществила за период с августа 2016 г. по февраль 2017 г.;
2. благодарит государства-члены за сотрудничество в выполнении общей программы работы;
3. высоко оценивает усилия Секретариата по распространению знаний, опыта и примеров наиболее эффективной практики с помощью деятельности по наращиванию потенциала и многочисленных международных мероприятий, которые государства-члены принимали на своей территории;
4. выражает признательность Секретариату за успешную организацию открытия Международного года устойчивого туризма в интересах развития 2017 на выставке FITUR в январе 2017 г.;
5. приветствует успешное расширение Международной сети Обсерваторий устойчивого туризма (INSTO) ЮНВТО, которая является важнейшим инструментом для мониторинга развития туризма и обеспечения устойчивости туристского сектора;
6. выражает поддержку работе Секретариата по распространению данных, исследований и руководящих указаний в виде публикаций;
7. призывает Секретариат укреплять сотрудничество с Присоединившимися членами ЮНВТО, в частности в отношении исследований.

4.b Программа работы для Европы — Деятельность на региональном уровне

Комиссия,

заслушав выступление Регионального директора для Европы о программе работы для Европы и деятельности на региональном уровне,

1. благодарит ее за подробное и информативное выступление и с интересом принимает к сведению меры, которые были приняты для обеспечения более тесного регионального сотрудничества, в частности в области обмена знаниями и наращивания потенциала;
2. выражает поддержку работе Региональной программы по выдвигению туризма на первый план в европейской политической повестке дня путем вручения Открытого письма по путешествиям и туризму и подписания Обязательства частного сектора соблюдать принципы Глобального этического кодекса туризма;
3. приветствует и поощряет активизацию участия европейских государств-членов в деятельности комитетов и рабочих групп Организации;
4. призывает Региональную программу продолжать ее деятельность в соответствии с приоритетами, которые были определены европейскими государствами-членами, и акцентирует внимание на отдельных темах, таких как использование культуры в качестве инструмента для развития туризма в сельских районах и способы разработки привлекательных продуктов для продления туристического сезона;
5. выражает признательность Организации за непрерывно прилагаемые ею усилия по приему стажеров и временно направляемых сотрудников из европейских государств-членов и призывает эти государства представлять кандидатуры;
6. приветствует дальнейшее осуществление Специального соглашения о предоставлении грантов с Генеральным директором по внутреннему рынку, промышленности, предпринимательству и МСП (GROW) Европейской комиссии «Углубленное понимание европейского туризма», с удовлетворением отмечает успешную организацию первого Международного семинара по Западному участку Шелкового пути (Греция) и третьего Конгресса по этике и туризму (Польша) в рамках этого соглашения и выражает удовлетворение в связи с выходом публикации о тенденциях развития туризма в Европейском союзе в краткосрочной перспективе, которая представляет собой полезный инструмент для государств-членов;
7. принимает к сведению Меморандум о сотрудничестве, подписанный с Советом Европы;
8. приветствует укрепление взаимодействия с Организацией черноморского экономического сотрудничества (ОЧЭС), а также с Советом Сотрудничества тюркоязычных государств (Тюркским советом), что отражает неизменную заинтересованность Организации в улучшении взаимопонимания и решении вопросов, вызывающих наибольшую озабоченность у государств-членов на субрегиональном уровне;
9. призывает Региональную программу для Европы и далее участвовать в субрегиональных инициативах и оказывать в этой области поддержку уже осуществляемой и запланированной на 2017 г. деятельности;
10. благодарит сотрудников Региональной программы для Европы за их эффективную работу и помощь членам.

4.с Обновленная информация о деятельности Присоединившихся членов

Комиссия,

заслушав доклад Исполнительного директора по связям с членами, содержащий в себе обновленную информацию о деятельности Присоединившихся членов,

1. благодарит его за высказанные наблюдения;
2. признает, что Присоединившиеся члены Организации могут внести неоценимый вклад в пропаганду и более широкое распространение принципов ЮНВТО и повышение ее значимости во всем мире;
3. с удовлетворением отмечает рост числа предприятий частного сектора, представляющих широкий спектр отраслей экономики, которые становятся участниками Программы Присоединившихся членов;
4. выражает поддержку прилагаемым Организацией усилиям по расширению партнерских связей с внешними учреждениями, и особенно с частным сектором, так как эти связи являются эффективным инструментом для расширения сферы охвата и влияния ЮНВТО, а также конструктивным способом наращивания ее ресурсов;
5. приветствует тот факт, что Награды ЮНВТО за выдающиеся достижения и инновации в туризме стали крупным событием в мировом туристском секторе;
6. с удовлетворением отмечает растущий интерес государств-членов к участию в различных сетях и прототипах и благодарит Программу Присоединившихся членов за результаты, достигнутые Гастрономической сетью и прототипом винного туризма;
7. с интересом отмечает информативные и обладающие практической ценностью доклады, подготовленные ЮНВТО и многочисленными Присоединившимися членами, и призывает Присоединившихся членов и далее делиться передовым опытом;
8. поддерживает реформу Правил процедуры Присоединившихся членов.

.....
CEU/DEC/5 (LXI)

ОБНОВЛЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ О КОМИТЕТАХ

Пункт 5 повестки дня (документ CEU/61/5)

Комиссия,

заслушав выступления членов различных Комитетов,

1. благодарит Францию за ее полезное подробное сообщение о работе Комитета по программе и бюджету;

2. благодарит Литву за ее полезное подробное сообщение о работе Комитета по вопросам туризма и устойчивости;
3. благодарит Италию за ее полезное подробное сообщение о работе Комитета по вопросам туризма и конкурентоспособности;
4. благодарит Австрию за ее полезное подробное сообщение о работе Комитета по статистике и вспомогательному счету туризма;
5. благодарит европейские государства-члены, и в частности Хорватию, за активную поддержку в укреплении вклада различных комитетов в работу Организации.

.....
CEU/DEC/6 (LXI)

ОБНОВЛЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИНИЦИАТИВЕ ST-EP

Пункт 6 повестки дня (документ CEU/61/6)

Комиссия,

заслушав выступления Председателя инициативы ST-EP («Устойчивый туризм в интересах искоренения нищеты»);

1. благодарит ее за подробный доклад о различных проектах, осуществляемых в Европе;
2. приветствует прогресс, достигнутый в преобразовании Фонда ST-EP в новую полномасштабную Международную организацию ST-EP;
3. выражает поддержку работе новой Международной организации по устойчивому туризму в интересах искоренения нищеты.

.....
CEU/DEC/7 (LXI)

ДОКЛАД О ПРОЕКТЕ КОНВЕНЦИИ ЮНВТО

Пункт 7 повестки дня (документ CEU/61/7)

7.a О защите туристов и правах и обязанностях поставщиков туристических услуг

Заслушав доклад Исполнительного директора по вопросам программы и координации на тему «О защите туристов и правах и обязанностях поставщиков туристических услуг»,

1. благодарит его за представленный подробный обзор;
2. высоко оценивает важную работу Секретариата по подготовке окончательного варианта конвенции;
3. благодарит государства-члены и учреждения за участие в обследовании, которое Секретариат проводил с августа по декабрь 2016 г.;

4. принимает к сведению замечания государств-членов о важности тесного сотрудничества с Европейским союзом и необходимости дальнейших переговоров и координации между государствами-членами и участвующими учреждениями;
5. приветствует тот факт, что процесс остается открытым для комментариев и предоставляет дополнительное время для соблюдения необходимых национальных административных процедур;
6. приветствует проведение конференции по этому документу в 2018 г.

7.b Доклад об этике туризма

Комиссия,

заслушав замечания Генерального секретаря и выступление представителя Азербайджана о Конвенции по этике туризма ЮНВТО,

1. благодарит их за подробную информацию;
2. просит Секретариат и далее на регулярной и своевременной основе распространять всю значимую информацию о текущей работе в отношении Конвенции;
3. призывает государства-члены утвердить Руководящие принципы для принятия Генеральной ассамблеей проекта Рамочной конвенции ЮНВТО по этике туризма на предстоящей Генеральной ассамблее.

Заслушав выступление представителя Всемирного комитета по этике туризма,

1. высоко оценивает важную работу, осуществляемую Комитетом;
2. приветствует рост числа предприятий частного сектора, которые подписывают Обязательства частного сектора соблюдать принципы Глобального этического кодекса туризма;
3. призывает Комитет и далее продолжать свою эффективную работу по этому важному вопросу.

.....
CEU/DEC/8 (LXI)

ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 2018-2019 гг.
Пункт 8 повестки дня (документ CEU/61/8)

8.a Проект программы работы и бюджета Организации на 2018-2019 гг.

Комиссия,

заслушав выступление Исполнительного директора по вопросам программы и координации,

Всемирная туристская организация (ЮНВТО) - Специализированное учреждение Организации Объединенных Наций

1. благодарит его за подробную и полезную информацию;
2. с удовлетворением отмечает уникальную возможность, которую представляет собой Международный год устойчивого туризма в интересах развития 2017 (МГ2017), а также тот факт, что государства-члены ЮНВТО уделяют приоритетное внимание концепции «Туризм для развития», содействуя усилиям Секретариата, направленным на обеспечение согласованности деятельности с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Целями в области устойчивого развития (ЦУР).
3. принимает к сведению, что предложенный бюджет на 2018-2019 гг. исходит из нулевого номинального роста взносов государств-членов в 2018 г. по сравнению с 2017 г. и в 2019 г. по сравнению с 2018 г.

8.b Результаты проводившегося в Берне мероприятия в формате «мозгового штурма»

Комиссия,

заслушав выступление Председателя (Швейцария),

1. благодарит его за подробную и полезную информацию, отражающую анализ и обсуждение, имевшие место на сессии в формате «мозгового штурма», которая состоялась в сентябре 2016 г. в Берне ;
2. с удовлетворением отмечает, что предложения, сформулированные в ходе заседания в Берне, тесно согласуются с приоритетами общей программы работы на 2018-2019 гг.;
3. благодарит Председателя и Регионального директора для Европы за их работу и руководящую роль в этой области и приветствует тот факт, что Организация готова предпринять шаги, чтобы обеспечить надлежащее решение вопросов, связанных с формированием благоприятной предпринимательской среды;
4. приветствует усилия, уже предпринимаемые Организацией (как указывалось в выступлении Регионального директора для Европы) для осуществления предложений, сформулированных на сессии в Берне.
5. Настоятельно призывает государства-члены рассмотреть вопрос о том, какой вклад они могут внести в эти проекты, и в частности призывает государства-члены, обладающие особенно ценным опытом или знаниями в определенных областях, взять на себя лидерскую роль в таких инициативах.

.....
CEU/DEC/9 (LXI)

ОБЩАЯ ДИСКУССИЯ
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД УСТОЙЧИВОГО ТУРИЗМА В ИНТЕРЕСАХ РАЗВИТИЯ 2017
Пункт 9 повестки дня (документ CEU/61/9)

Комиссия,

приняв участие в общей дискуссии, посвященной Международному году устойчивого туризма в

интересах развития 2017 (МГ2017),

1. благодарит Генерального секретаря за высказанные им замечания и ведение дискуссии;
2. благодарит государства-члены за их активное участие и многочисленные интересные виды деятельности, о которых они сообщили в ходе общей дискуссии и которые несомненно будут способствовать успеху МГ2017 и привлекут к нему внимание в мировом масштабе;
3. приветствует рост числа специальных послов Международного года, которыми по состоянию на июнь 2017 г. выступают девять видных деятелей;
4. приветствует замечательную работу по осуществлению адресованной потребителям кампании «Travel.Enjoy.Respect», включая видеоролики МГ2017, веб-сайт МГ2017 и имеющиеся материалы кампании, а также «Рекомендации для ответственных путешественников».
5. высоко оценивает превосходную работу, проделанную Секретариатом и Руководящим комитетом по МГ2017 по эффективной подготовке и проведению Года, и призывает государства-члены к непрерывному и активному участию;
6. благодарит спонсоров и партнеров за их ценный вклад, который является необходимым важнейшим условием для успешной реализации МГ2017;
7. приветствует прогресс, достигнутый в подготовке основополагающего доклада «Туризм в интересах развития» и доклада «Туризм и Цели в области устойчивого развития: на пути к 2030 году», и призывает государства-члены внести вклад в рабочий документ основополагающего доклада, добавив в него свои отзывы и практические примеры;
8. признает и поддерживает подход, согласно которому необходимо воспользоваться результатами МГ2017 в долгосрочной перспективе: дух Международного года должен сохраниться и по завершении 2017 года как такового.

.....
CEU/DEC/10 (LXI)

ПОДГОТОВКА К 22-Й СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Пункт 10 повестки дня (документ CEU/61/10)

Комиссия,

ознакомившись с документом CEU/61/10 и информацией, предоставленной Исполнительным директором по вопросам программы и координации,

1. благодарит Организацию за осуществляемую подготовку к проведению 22-й сессии Генеральной ассамблеи в Чэнду, Китай (11-16 сентября 2017 г.);
2. выражает поддержку представлению кандидатуры Российской Федерации на проведение в 2019 г. 23-й сессии Генеральной ассамблеи в Санкт-Петербурге и отмечает, что такая кандидатура должна соответствовать требованиям Резолюции A/20/5 (II)(i) Генеральной ассамблеи, подпункт b) пункта 9.

3. Была проинформирована о том, что свою кандидатуру на проведение 23-й сессии Генеральной ассамблеи также представила Аргентина.
 4. Принимает к сведению, что решение о месте проведения 23-й сессии будет принято на 22-й сессии в Чэнду, Китай.
-

CEU/DEC/11 (LXI)

МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ ВСЕМИРНОГО ДНЯ ТУРИЗМА В 2018 Г. (ЕВРОПА)

Пункт 11 повестки дня (документ CEU/61/11)

Комиссия,

ознакомившись с документом CEU/61/11 и информацией, предоставленной Генеральным секретарем,

1. благодарит Венгрию за представление кандидатуры на проведение в 2019 году Всемирного дня туризма в Венгрии;
 2. Комиссия для Европы в целом поддерживает кандидатуру Венгрии на проведение в 2019 году Всемирного дня туризма в Венгрии.
-

CEU/DEC/12 (LXI)

ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

Пункт 12 повестки дня

.....

CEU/DEC/13 (LXI)

МЕСТО И ДАТА ПРОВЕДЕНИЯ 62-ГО ЗАСЕДАНИЯ КОМИССИИ ДЛЯ ЕВРОПЫ

Пункт 13 повестки дня (документ CEU/61/13)

Комиссия,

ознакомившись с документом CEU/61/13 и информацией, предоставленной Генеральным секретарем;

1. принимает к сведению, что 62-е заседание Комиссии состоится в Чэнду (Китай) в рамках 23-й сессии Генеральной ассамблеи ЮНВТО.
2. благодарит министерство регионального развития Чешской Республики за вновь предоставленное подтверждение готовности Чешской Республики принять 63-е заседание Комиссии ЮНВТО для Европы в Праге в 2018 г.;

3. поддерживает кандидатуру Чешской Республики на проведение 63-го заседания, при этом окончательное решение будет принято на 62-м заседании Комиссии для Европы.
 4. благодарит министерство туризма Хорватии за представление кандидатуры Хорватии на должность Председателя Комиссии ЮНВТО для Европы на период 2017-2019 гг. и его готовность принять у себя 64-е заседание Комиссии ЮНВТО для Европы в 2019 г.;
-

ГОЛОСОВАНИЕ ПО ВОПРОСУ О ВЫРАЖЕНИИ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ ПРИНИМАЮЩЕЙ СТРАНЕ

Комиссия

выражает самую искреннюю признательность Агентству по туризму Республики Молдова за теплый прием и оптимальную организацию проведения шестьдесят первого заседания Комиссии ЮНВТО для Европы, а также торжественного вечера в честь Международного года устойчивого туризма в интересах развития 2017 в Кишиневе (Республика Молдова).

.....

**3. УЧАСТНИКИ ШЕСТЬДЕСЯТ ПЕРВОГО ЗАСЕДАНИЯ
КОМИССИИ ЮНВТО ДЛЯ ЕВРОПЫ**

LIST OF PARTICIPANTS / LISTE DE PARTICIPANTS / СПИСОК УЧАСТНИКОВ

**I. EUROPEAN FULL MEMBERS / MEMBRES EFFECTIFS EUROPÉENS / ЕВРОПЕЙСКИЕ
ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЕ ЧЛЕНЫ**

AUSTRIA/ AUTRICHE / АВСТРИЯ

Mrs. Julia MAUK
Expert, International Tourism Affairs
Federal Ministry Of Science Research
and Economy

AZERBAIJAN/ AZERBAÏDJAN / АЗЕРБАЙДЖАН

Dr. Nazim SAMADOV
Deputy Minister of Culture and
Tourism Ministry of Culture
and Tourism

BULGARIA/ BULGARIE / БОЛГАРИЯ

Ms. Irena GEORGIEVA
Deputy Minister Ministry of
Tourism

Ms. Elvira MISHEVA
Expert International Relations
and Investments in Tourism
International Cooperation and
Tourism Ministry of Tourism

CROATIA/ CROATIE/ ХОРВАТИЯ

Ms. Olivera SHEJBAL
Assistant Minister
Directorate for Quality
Management, International
Cooperation and EU
Ministry of Tourism

Ms. Blanka BELOŠEVIĆ
Head of Department of
International Cooperation
Ministry of Tourism

CYPRUS/ CHIPRE/ КИПР

Mrs. Olga THEOCHAROUS-
PAPAGEORGIOU
Tourist Officer,
Strategic Planning and
Research Cyprus
Tourism Organization

**CZECH REPUBLIC/ RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/
ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА**

Mrs. Renata KRÁLOVÁ
Director of Tourism Department
Ministry of Regional Development

Ms. Denisa PRONĚKOVÁ
Tourism Specialist
Ministry of Regional Development

FRANCE/ FRANCE/ ФРАНЦИЯ

Mr. Michel DURRIEU
Director of Tourism Department
Ministry of Foreign Affairs
and International
Development

GEORGIA/ GEORGIE / ГРУЗИЯ

Mr. Zurab POLOLIKASHVILI
Ambassador of Georgia to Spain,
Nominee for the post of Secretary-
General of the UNWTO

Mr. George CHOGOVDZE
Head
Georgian National Tourism
Administration

GERMANY/ ALLEMAGNE/ ГЕРМАНИЯ

Mrs. Gisela WILL
Desk officer, Tourism Policy
Federal Ministry for Economic Affairs
and Energy

GREECE/ GRÈCE/ ГРЕЦИЯ

Ms. Eftychia Christina AIVALIOTOU
Public Servant, International
Relations and EU Affairs
Ministry of Tourism

HUNGARY/ HONGRIE/ ВЕНГРИЯ

Mr. Oliver FODOR
Chief Advisor of International
Relations Hungarian Tourism
Agency

ITALY/ ITALIE/ ИТАЛИЯ

Prof. Alessandra PRIANTE
Head of International Relations
– Multilateral (UNWTO, OECD,
Europe)
Ministry of Culture and Tourism

LITHUANIA/ LITUANIE/ ЛИТВА

H. E. Rimantas LATAKAS
Ambassador of the Republic of
Lithuania in the Republic of Moldova

Mr. Ramūnas BUROKAS
Vice-Minister
Ministry of Economy

Ms. Lidija BAJARUNIENE
Chief Officer
Ministry of Economy

Mr. Renaldas CIUZAS
Head of Tourism Policy Division
Ministry of Economy

MONACO/ МОНАКО

Ms. Marie- Laure MARQUET
Administrateur
Direction du Tourisme et des Congrès

MONTENEGRO/ MONTENEGRO/ ЧЕРНОГОРИЯ

Mrs. Milena LUKIC
Head of Cabinet
Ministry of Sustainable Development
and Tourism

POLAND/ POLOGNE/ ПОЛЬША

Mr. Tomasz DZIENDZIURA
Head of Planning and
International Cooperation in
Tourism Unit – Department
of Tourism
Ministry of Sport and Tourism

PORTUGAL/ PORTUGAL/ ПОРТУГАЛИЯ

Mrs. Catarina PINTO
Advisor – International Affairs
Turismo de Portugal

**REPUBLIC OF MOLDOVA/
RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/
РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА**

Mr. Stanislav RUSU
Director General
Tourism Agency of the Republic of
Moldova

Ms. Alexandra SAMCOV
Senior Consultant
External Relations, European
Integration and Protocol Unit
Tourism Agency of the Republic of
Moldova

ROMANIA/ ROUMANIE/ РУМЫНИЯ

Ms. Cristina Ionela TARTEATA
State Secretary
Ministry of Tourism

Ms. Andreea SEVERA
Deputy General Director
Ministry of Tourism

Mr. Mihai MITROI
Counselor of the Minister Ministry of
Tourism

**RUSSIAN FEDERATION/ FEDERATION DE RUSSIE/
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ**

Mr. Oleg SAFONOV
Head
Federal Agency for Tourism

Ms. Inna ROMANCHENKO
Counsellor of International
Organisations
Ministry of Foreign Affairs

Mrs. Nana GVICHIYA
Deputy Chairperson
Committee for
Tourism Development
of Saint Petersburg

Government of Saint Petersburg

Ms. Olga MUGATINA
Director General
Saint Petersburg
Convention Bureau
Committee for
Tourism Development
of Saint Petersburg
Government of Saint Petersburg

Mr. Petr ARSENIIEV
Chief Expert
Department of
International Projects

Committee for
Tourism Development
of Saint Petersburg
Government of Saint Petersburg

SAN MARINO/ SAINT-MARIN/ САН-МАРИНО

Mr. Mauro MAIANI
UNWTO Focal Point –
Department of Foreign Affairs
Ministry of Foreign Affairs

SERBIA/ SERBIE/ СЕРБИЯ

Mrs. Renata PINDZO
Deputy Minister for Tourism
Ministry of Trade, Tourism and
Telecommunications

Mrs. Vera JANKOVIC
Senior Adviser for
International Cooperation
Ministry of Trade, Tourism
and Telecommunications

SLOVAKIA/ SLOVAQUIE/ СЛОВАКИЯ

Mrs. Ivana MAGÁTOVÁ
Director General of Tourism
Section Ministry of Transport
and Construction

Ms. Eliška ROMANOVÁ
Director of Department of
International Cooperation in
Tourism
Ministry of Transport and Construction

SPAIN/ ESPAGNE/ ИСПАНИЯ

Mr. Antonio NIETO
Deputy Director General for
Cooperation and Tourism
Competitiveness
Secretary of State for Tourism
Ministry for Energy, Tourism and
Digital Agenda

SWITZERLAND/ SUISSE/ ШВЕЙЦАРИЯ

Mr. Richard KÄMPF
Head of Tourism Affairs
State Secretariat for Economic Affairs
- SECO

TURKEY/ TURQUIE/ ТУРЦИЯ

Mr. Christoph SCHLUMPF
 Scientific collaborator
 State Secretariat for Economic Affairs
 - SECO

Ms. Leyla ERCAN
 Advisor to the Minister
 (Head of Delegation)
 Foreign Relations and
 EU Coordination
 Ministry of Culture
 and Tourism

Ms. Basak ONSAL DEMİR
 Expert-Coordinator –
 Foreign Relations and
 EU Coordination
 Ministry of Culture and Tourism

Ms. Deniz OZTURKMEN
 UNWTO Focal Point, Expert
 – Foreign Relations and EU
 Coordination
 Ministry of Culture and Tourism

UKRAINE/ UKRAINE/ УКРАИНА

Mr. Ivan LIPTUGA
 Director of Tourism & Resorts
 Department Ministry of
 Economic Development and
 Trade

III. AFFILIATE MEMBERS/ MEMBRES AFFILIÉS/ ПРИСОЕДИНИВШИЕСЯ ЧЛЕНЫ**AVIAREPS**

Mr. Glenn JOHNSTON
 Vice-President Corporate
 Communications & Public
 Relations / General
 Manager Middle East

BAKU TOURISM INFORMATION CENTER

Mr. Zakir ALIYEV
 Director

CHEMONICS INTERNATIONAL

Ms. Diana LAZAR
 Deputy Director

NECSTOUR

Ms. Sandra DE PUIG
 Project Officer

IV. SPEAKERS/ ORATEURS/ ДОКЛАДЧИКИ

BETTERFLY TOURISM

Mr. Hubert VENDEVILLE CEO
France

ECOBNB

Mr. Simone RICCARDI
CEO
Italy

**V. UNWTO SECRETARIAT / SECRÉTARIAT DE L'OMT/
СЕКРЕТАРИАТ ЮНВТО**

Mr. Taleb RIFAI
Secretary-General

Mr. Márcio FAVILLA
Executive Director for
Operational
Programmes and
Institutional Relations

Mr. Zoltan SOMOGYI
Executive Director for Programme and
Coordination

Mr. Carlos VOGELER
Executive Director for Member
Relations

Ms. Isabel GARAÑA
Regional Director for Europe

Mr. Christopher IMBSEN
Deputy Regional Director for Europe

Mr. Peter JANECH
Regional Programme for Europe

Ms. Lucia BARCA
Programme Assistant
Office of the Executive Director
Special Advisor to the
Secretary-General of the for
Technical Cooperation and
Services

VI. **SPECIAL ADVISORS TO SECRETARY GENERAL/
CONSEILLERS SPÉCIAUX DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL/
СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОВЕТНИКИ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

Mr. George DRAKOPOULOS
Special Advisor to the Secretary-
General of the UNWTO

Mr. Evaldas GUSTAS
Special Advisor to the Secretary-
General of the UNWTO

VII. **ORGANIZATIONS AND ENTITIES/
ORGANISATIONS ET ENTITÉS/
ОРГАНИЗАЦИИ И УЧРЕЖДЕНИЯ**

EUROPEAN INSTITUTE OF CULTURAL ROUTES

Mr. Stefano DOMINIONI
Director
European Institute of
Cultural Routes Council
of Europe

ST-EP

Mrs. Young-Shim DHO
Special Advisor to the
Secretary-General of the
UNWTO and Chairperson,
ST-EP

Dr. Tae In Ry PARK Director, ST-EP

WORLD COMMITTEE ON TOURISM ETHICS

Ms. Gunnur DIKER
Eurasia Tourism Secretary-
General